

PUBLIKACJE  
EUGENIUSZA RAJNIKA /  
PUBLICATIONER AF EUGENIUSZ RAJNIK

MONOGRAFIE, PODRĘCZNIKI, SŁOWNIKI

- 1975 *Zusammenbildungen im Deutschen und Dänischen*. Uniwersytet im. Adama Mickiewicza w Poznaniu (praca doktorska nie publikowana), ss. 169.
- 1878 *Zarys gramatyki języka duńskiego*. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
- 1982 [współautor: Erik Hansen]. *Movierung der Personenbezeichnungen im Deutschen und Dänischen (=Kontra, Dänisch-deutsche kontrastive Grammatik)*, Arbeitsbericht Nr. 5. Københavns Universitet.
- 1987 *Tautonyme Personenbezeichnungen im Dänischen und Polnischen. Eine kontrastive Studie*. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
- 1999 *Gramatyka języka duńskiego. Morfologia*, Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
- 2000 [współautor: Halina Zgórkowa], *Słownik minimum polsko-duński z indeksem duńsko-polskim*, Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM 2000 (wyd. II 2006).
- 2006 *Podstawy gramatyki języka duńskiego z ćwiczeniami*. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
- 2011 *Wortbildung des Substantivs im Dänischen – explizite und implizite Derivation*. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
- 2014 *Podstawy gramatyki języka duńskiego z ćwiczeniami*, wyd. II poprawione. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.

ARTYKUŁY

- 1974 Zum Bestand und zur Struktur der Zusammenbildungen im Deutschen. *Studia Germanica Posnaniensia* III, 87-104.
- 1979 Die movierten Personenbezeichnungen im Deutschen und Dänischen, *Studia Germanica Posnaniensia* VII, 113-134.
- 1983 Unfeste substantivische Zusammenbildungen im Deutschen und Dänischen. *Studia Scandinavica* 6, 71-105.

- 1984 'Falsche Freunde' unter den dänischen und polnischen Personenbezeichnungen. [w:] K. Ringgaard & V. Sørensen (red.). *The Nordic Languages and Modern Linguistics 5: Proceedings of the Fifth International Conference of Nordic Languages and Modern Linguistics in Arhus 27/6-1/7.* Aarhus: Nordisk Institut, Aarhus Universitet, 355-360.
- 1984 Semantische Differenzen zwischen den dänischen und polnischen formengleichen Personenbezeichnungen. [w:] O. Togeby (red.): *Papers from the Eighth Scandinavian Conference of Linguistics I, Copenhagen 30/8 - 1/9.1984.* København: Københavns Universitet, 178-188.
- 1987 Tautonyme Personenbezeichnungen als Problem der deutschen Übersetzung von Klaus Rifbjergs 'Den kroniske uskyld'. [w:] *Arbeiten zur Skandinavistik.* Frankfurt/M / Bern / New York: Peter Lang, 273-280.
- 1989 Tautonyme præfiksale personbetegnelser i dansk og polsk. [w:] M. Kunøe, E. V. Larsen (red.). *2. Møde om Udforskningen af Dansk Sprog, Aarhus Universitet 13.-14. oktober 1988.* Aarhus: Institut for Nordisk Sprog og Litteratur, Aarhus Universitet, 282-286.
- 1989 Tautonyme præfiksale Personenbezeichnungen im Dänischen und Polnischen. [w:] K. Brynhildsvoll (red.). *ÜberBrücken. Festschrift für Ulrich Groenke zum 65. Geburtstag.* Hamburg: Helmut Buske Verlag, 57-65.
- 1991 Det er mærkeligt på dansk. *Mål og Mæle* 1-2, 47.
- 1992 Tautonyme Personenbezeichnungen auf *-ist* im Dänischen und *-ist/a/bzw. -yst/a* im Polnischen. *Folia Scandinavica Posnaniensia* 1, 95-102.
- 1993 Formengleiche weibliche Personenbezeichnungen im Dänischen und Polnischen. *Studia Scandinavica* 14, 151-162.
- 1995 Formelle og semantiske differenser i polsk-danske tautonyme personbetegnelser. [w:] *Internationales Kolloquium, Skandinavistik i Östeuropa, Nordeuropa-Institut der Humboldt-Universität zu Berlin, Berlin 6.-10.12.1995,* 167-175.
- 1997 Formelle og semantiske differenser i polsk-danske tautonyme personbetegnelser. *Folia Scandinavica Posnaniensia* 4, 65-76.
- 1997 Formgleiche Wortverkürzungen im Dänischen und Polnischen. *Folia Scandinavica Posnaniensia* 4, 77-88.
- 1997 Tautonyme Personenbezeichnungen auf *-ist* im Dänischen und *-ist(a/bzw. -yst(a))* im Polnischen. [w:] E. H. Jahr (red.). *Eastern European Contributions to Scandinavian Linguistics, Studia Nordica* 2. Oslo: Novus Forlag, 98-107.
- 1999 Semantische Differenzen zwischen dänischen und deutschen tautonymen Personenbezeichnungen. *Folia Scandinavica Posnaniensia* 5, 113-130.
- 2001 Formelle og semantiske forskelle i dansk-tyske fællesord inden for personbetegnelser. [w:] P. Jarvad, F. Gregersen, L. Heltoft, J. Lund, O. Togeby (red.). *E som Erik H som 70. Festschrift til Erik Hansen 18. september 2001.* København: Hans Reitzels Forlag, 336-346.

- 2004 Adjektiviske samdannelser i moderne dansk. [w:] H. Jørgensen, P. S. Jørgensen (red.). *PÅ GODT DANSK. Festschrift til Henrik Galberg Jacobsen i anledning af hans 60 års fødselsdag 4. februar 2004*. Aarhus: Wessel og Huitfeldt, 223-229.
- 2004 Adjektivische Zusammenbildungen im Dänischen. *Folia Scandinavica Posnaniensis* 8, 137-148.
- 2007 Morphologische und semantische Unterschiede zwischen dänischen und deutschen Substantiven, die “falsche Freunde” sind. [w:] Chr. Lindqvist (red.). *Hochdeutsch in Skandinavien III. III. Internationales Symposium, Greifswald, 24.-25. Mai 2002 (=Osloer Beiträge zur Germanistik, Band 38)*. Frankfurt am Main: Peter Lang, 235-251.
- 2009 Implizite Derivation und Verbstammkonversion im Dänischen. *Folia Scandinavica Posnaniensis* 10, 181-195.
- 2009 Orddannelsesstrukturen af danske kentaurnominaler, *Folia Scandinavica Posnaniensis* 10, 197-204.
- 2010 Weibliche Personenbezeichnungen in der dänischen Gegenwarts-sprache, *Folia Scandinavica Posnaniensis* 11, 134-144.
- 2011 Substantivische Derivate mit Fremdpräfixen im Dänischen, *Scripta Neophilologica Posnaniensis* XI, 103-121.
- 2011 Substantivische departizipiale und adjektivische Konversion im Dänischen, *Folia Scandinavica Posnaniensis* vol. 12, 2011, 231-243
- 2013 Substantivische Konfixe (Präkonfixe und Subkonfixe) und Konfix-bildungen im Dänischen und Deutschen – Versuch einer Klassifika-tion. [w:] E. Błachut, J. Jarosz, A. Małgorzewicz, R. Opiłowski (red.). *SPRACHE – LITERATUR – KULTUR IM GERMANISTISCHEN GEFÜGE*. Band 1: *Sprachwissenschaft im Fokus germanistischer Forschung und Lehre*. Wrocław – Dresden: Neisse Verlag, 423-431.
- 2013 Substantiviske afledninger med nulsuffiks i moderne dansk. [w:] J. Jarosz, S. M. Schröder, J. Stoprya (red.). *Studia Scandinavica et Germanica. Vom Sprachlaut zur Sprachgeschichte (=Germanica Wratislaviensia. Varia 1)*. Wrocław: Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego, 227-236.
- 2014 Substantiviske komplekse ord med subkonfikser i moderne dansk. *Folia Scandinavica Posnaniensis* 16, 41-49.
- 2014 Adjektivische Zusammenbildungen mit substantivischer Basis in der deutschen und dänischen Gegenwartssprache, w: *Deutsch im Kontakt und im Kontrast (=Danziger Beiträge zur Germanistik, Band 48)*. Frankfurt am Main: Peter Lang Verlag, 199-213.
- 2015 Adjektive mit Negationspräfixen im heutigen Dänisch. *Folia Scandi-navica Posnaniensis* 18, 36-48.
- 2015 Formelle og semantiske forskelle i polsk-danske fællesord i kirke-sproget, [w:] Jubilæumsskrift (Polsk-Skandinavisk Forskningsinstitut), (oddany do druku).

## INNE

- 1983 [współautor: Holger Hermansen]. Zum Unterricht der dänischen Sprache an der Adam-Mickiewicz-Universität in Poznań. *Glottodidactica XVI*, 133-136.
- 1983 [współautor: Holger Hermansen]. Nauczanie języka duńskiego na filologii duńskiej w Uniwersytecie im. A. Mickiewicza w Poznaniu. *Studia Scandinavica* 6, 195-200.
- 1985 [współautor: Alina Wójcik]. *Mini-rozmówki duńskie*. Warszawa: Wiedza Powszechna.
- 1992 [współautor: Sława Awedyk]. Der Lehrstuhl für Skandinavistik und das Studium der skandinavischen Philologie an der Adam-Mickiewicz-Universität in Poznań. *Folia Scandinavica Posnaniensis* 1, 5-9.
- 1997 Rozmówki duńskie. [w:] *Rozmówki skandynawskie*. Warszawa: TEXT-ON.
- 2001 Professor Michał Hasiuk zum 70. Geburtstag, w: J. Marcinkiewicz, N. Ostrowski (red.), *MVNERA LINGVISTICA ET PHILOLOGICA MICHAELI HASIVK DEDICATA*, Katedra Skandynawistyki i Baltologii, s. XV-XVII.
- 2001 [współautor: Norbert Ostrowski]. Bibliography of works by Michał Hasiuk. [w:] J. Marcinkiewicz, N. Ostrowski (red.). *MVNERA LINGVISTICA ET PHILOLOGICA MICHAELI HASIVK DEDICATA*, Poznań: Katedra Skandynawistyki i Baltologii, s. XVIII-XXII.
- 2004 Forschung und Lehre am Institut für Skandinavistik und Baltologie der Adam-Mickiewicz-Universität Poznań (1984-2004). *Folia Scandinavica Posnaniensis* vol. 8, 9-15.
- 2009 Professor Bernard Piotrowski zum 70. Geburtstag. *Folia Scandinavica Posnaniensis* 10, 5-10.
- 2009 Verzeichnis der Veröffentlichungen von Prof. Bernard Piotrowski. *Folia Scandinavica Posnaniensis* 10, 11-36.
- 2011 Katedra Skandynawistyki na Uniwersytecie im. Adama Mickiewicza w Poznaniu – dydaktyka i badania naukowe (1984-2011). *Studia Humanistyczne* 10/1, 221-228.

## PRACE EDYTORSKIE

- 1996 Współredakcja [ze Sławą Awedyk] *Folia Scandinavica Posnaniensis* 3. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
- 2000 Redakcja *Folia Scandinavica Posnaniensis* 6. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
- 2003 Redakcja *Folia Scandinavica Posnaniensis* 7. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.

- 2004 Współredakcja [z Witoldem Maciejewskim] *Folia Scandinavica Posnaniensis* 8. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.
- 2006 Współredakcja [z Witoldem Maciejewskim] *Folia Scandinavica Posnaniensis* 9. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.

opracował ANDRZEJ SZUBERT

